

ANÁLISIS LITERARIO DE TEXTOS CLÁSICOS**1.- Datos de la Asignatura**

Código	305103	Plan	M146	ECTS	5
Carácter	Obligatoria	Curso	2016-2017	Periodicidad	Semestral Unidad temporal: 1 ^a -4 ^a
Área	Filología Griega y Filología Latina				
Departamento	Filología Clásica				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Henar Velasco López	Grupo / s	
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo		
Área	Filología Griega		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho			
Horario de tutorías	Concertar cita		
URL Web			
E-mail	hvl@usal.es	Teléfono	923294500-1785

Profesor Coordinador	Isabel Moreno Ferrero	Grupo / s	
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo		
Área	Filología Latina		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	225		
Horario de tutorías	Concertar cita		
URL Web			

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Módulo específico. Materia: "Complementos para la formación disciplinar en la especialidad"

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.

Aplicación del análisis literario a textos griegos y latinos

Perfil profesional.

Profesores de Griego, Latín y Cultura Clásica en Enseñanza Secundaria y Bachillerato
Investigadores en Filología Clásica

3.- Recomendaciones previas

Conocimiento de griego antiguo y de latín (al menos dos cursos universitarios de Lengua Griega superados).

Título de Grado en Filología Clásica

4.- Objetivos de la asignatura

Comprensión en profundidad de los textos griegos y latinos aproximándose a ellos desde las diversas perspectivas que conforman el comentario filológico.

Comprensión del aparato crítico, elección de lecturas

Comentario literario de textos griego y latinos: cuestiones de género, tradición poética y estilo, recepción del texto, intertextualidad, etc.

5.- Contenidos

Indíquense los contenidos preferiblemente estructurados en Teóricos y Prácticos. Se pueden distribuir en bloques, módulos, temas o unidades.

Griego

1. *La justicia del gavilán y la didáctica hesiódica (Op. 202-285)*

Lectura y comentario del referido pasaje de *Trabajos y Días*, clave en esta obra, atendiendo a las líneas de su composición y el lugar que ocupa en el poema, a su lenguaje poético, métrica y estilo, imaginaria, problemas textuales, interpretación y, muy particularmente, a los diversos niveles de audiencia a los que se dirige el mensaje hesiódico, en el marco de la tradición y el género de poesía oral en que se inscribe.

2. *Poesía simposíaca griega*

Lectura y comentario de una selección de textos:

- de los poetas líricos arcaicos
- de la colección de escolios áticos y de los escolios atribuidos a los Siete Sabios
- de poesía simposíaca de época helenística e imperial.

3. **Textos de los poetas lesbios**

Latín

1. Apuntes sobre el estilo de la *Eneida*

- Síntesis: el estilo entre la lingüística y la crítica literaria.
- Cuestiones específicas: enálage, entre sintaxis y sentido; iconicidad sintáctica y etimología de los nombres propios.
- Pragmática y estilo: La partícula at en el cruce entre el estilo, el personaje y la trama.

2. "El comentario histórico en el género histórico"

- La problemática específica del comentario de textos históricos.
- La metodología filológica en obras históricas: identificación de autores, épocas y fuentes
- Tácito y A. Marcelino: una mirada a los dos últimos grandes historiadores de Roma.
- Problemas filológicos en la Historia Augusta

3. El estudio de los textos en Roma

- Desde la Filología alejandrina a los gramáticos del s. IV.
- El comentario de Servio a Virgilio: contexto histórico, propósito, contenido, método y forma del comentario
- Los comentarios en la actualidad: innovaciones.
- Los comentarios modernos a Virgilio

6.- Competencias a adquirir

Se deben relacionar las competencias que se describan con las competencias generales y específicas del título. Se recomienda codificar las competencias (CG xx1, CEyy2, CTzz2) para facilitar las referencias a ellas a lo largo de la guía.

1. Poseer y comprender conocimientos que aporten una base sólida para ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas tanto en el contexto de la investigación como en el

Específicas.

de la docencia (CG1).

2. Conocer los contenidos curriculares necesarios para aplicarlos a la resolución de problemas en entornos nuevos tanto en el ámbito de la investigación como en el de la docencia, especialmente cuando se trata de más amplios o multidisciplinares, relacionados con su área de estudio (CG8)

3. Los estudiantes serán capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios (CG5).

4. Capacidad para buscar, obtener, procesar y comunicar información tanto en el ámbito académico y docente como ante otro tipo de audiencia de un modo claro y sin ambigüedades (CG3).

5. Los estudiantes poseerán las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo (CG6)

6. Los estudiantes serán capaces de integrar en sus tareas docentes e investigadoras métodos nuevos basados en las tecnologías de la información y la comunicación desarrolladas en los últimos veinte años en el ámbito de su especialidad, junto con los experimentados durante siglos en la larga tradición de estudios de Filología Clásica (CG3).

Específicas:

1. Conocer el valor formativo y cultural de los textos griegos y latinos, a través de su traducción e interpretación en su contexto social, literario y lingüístico (CE13)..

2. Analizar y comentar textos de la antigüedad clásica desde una perspectiva literaria tanto en el ámbito cultural del momento de su producción como en el de su pervivencia en la cultura y literaturas europeas posteriores, con el fin de alcanzar la competencia de conocer la historia de los desarrollos más recientes de la disciplina, para transmitir una visión dinámica de la misma (CE14).

3. Integrar y aplicar las distintas técnicas de análisis desarrolladas históricamente por la crítica y teoría literarias, con el objetivo de formar para el desarrollo del estudio e investigación aplicados a la producción literaria grecolatina. Conocer los contextos y situaciones en los que se han de aplicar a la docencia estos contenidos curriculares (CE15).

5. Identificar los problemas relativos a la enseñanza y aprendizaje de esta materia específica y plantear alternativas y soluciones, aplicando los métodos de análisis aportados por la teoría literaria moderna (CE15).

6. Adquirir experiencia en la planificación, la docencia y la evaluación de esta materia fundamental de la especialidad (CE15).

7. Aprender las estrategias composicionales, estilísticas y comunicativas propias de una literatura que se enmarca en gran medida en un contexto de cultura oral (CE15).

Transversales.

1. Técnicas de aprendizaje lingüístico y de traducción.

2. Analizar textos griegos y latinos de forma que contribuyan al conocimiento del español y de las lenguas y literaturas de nuestro entorno.

3. Analizar textos literarios griegos pertenecientes a una cultura oral y fijados posteriormente por escrito

7.- Metodologías docentes

Describir las metodologías docente de enseñanza-aprendizaje que se van a utilizar, tomando como referencia el catálogo adjunto.

I Griego

1. La justicia del gavilán y la didáctica hesiódica (Op. 202-285):

En las clases se alternarán las explicaciones teóricas sobre el sentido de la poesía hesiódica y de esta obra en particular, en el ámbito de la poesía de composición oral y el género que representa, con la lectura y detallado comentario literario del pasaje de *Trabajos y Días* propuesto.

2. Poesía simposíaca griega:

Tras una breve introducción al simposio en Grecia se presentará el *corpus* que se va a traducir y comentar, insistiendo en su tradición textual, directa a través de los papiros e indirecta a través de citas de autores, así como en su recepción a lo largo de la antigüedad. Los poemas serán comentados atendiendo a aspectos relativos a la crítica textual, a sus contenidos, lengua literaria, métrica, adscripción genérica y forma literaria.

3. Textos de los poetas lesbianos:

En las clases se traducirá y comentará una selección de textos de Safo y Alceo. Se prestará especial atención, por un lado, a los aspectos formales característicos del dialecto y la métrica, por otro lado, se realizará una aproximación al contexto originario de la poesía lesbiana (antecedentes poéticos, oralidad y escritura, círculos poéticos) y se atenderá a la cuestión de la transmisión directa e indirecta, tan importante en la edición de estos autores.

II. Latín

La metodología docente se ajustará —con los pertinentes matices en cada una de las partes indicadas en "Contenidos de la asignatura"— a las siguientes líneas:

- Actividades teóricas dirigidas a poner los cimientos de un buen análisis literario de textos.
- Comentarios prácticos realizados por los profesores sobre los textos seleccionados.
- Exposiciones de comentarios de textos realizados por los alumnos seguidos de discusión en los Seminarios y en las sesiones de Exposiciones y debates.

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

Sistemas de evaluación y ponderaciones máximas y mínimas:

Preparación de tareas para clase y participación: Ponderación máx. 50%. Ponderación mín. 30%

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		30		15	45
Prácticas	- En aula				
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		10			10
Exposiciones y debates		15		50	65
Tutorías		5			5
Actividades de seguimiento online					
Preparación de trabajos					
Otras actividades (detallar)					
Exámenes					
TOTAL		60		65	125

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

BIBLIOGRAFÍA

I. Griego

1.

Bonafé, A. (1983): «Le rossignol et la justice en pleurs (Hésiode «Travaux» 203-212)», *Bulletin de l'Association Guillaume Budé*, 260-264.

Clay, J. S. (2003): *Hesiod's Cosmos*, Cambridge.

Dornseiff, F. (1934=1966): «Hesiods Werke und Tage und das alte Morgenland», *Philologus* 89, 397-415 y en E. Heitsch (ed.), *Hesiod*, Darmstadt.

Fernández Delgado, J. A. (1982): «Sobre forma y contenido de *Trabajos y Días*», en J. A.

Fernández Delgado (ed.), *Estudios de forma y contenido sobre los géneros literarios griegos*, Universidad de Extremadura, 9-29.

Fernández Delgado, J. A. (2011): «Plutarco comentarista de Hesíodo», en J. M. Candau Morón et alii (eds.), *Plutarco transmisor* (Actas X Simp. Int. Soc. Españ. Plutarquistas, Sevilla 2009), Univ. Sevilla.

Gagarin, M. (1974): «Hesiod's Dispute with Perses», *TAPhA* 104, 103-111.

Green, P. (1984): «*Works and Days* 1-285: Hesiod's Invisible Audience», H. D. Evjen (ed.), *Mnemosyne: Classical Studies in Memory of Karl K. Hulley*, Chico, Ca, 21-29.

Hubbard, T. K. (1996): «Hesiod's Fable of the Hawk and the Nightingale», *GRBS* 36, 161-171.

Leclerc, M.-C. (1992): «L'épervier et le rossignol d'Hés.: une fable à double sens», *REG*, 105, 37-44.

Lonsdale, S. H., (1989): «Hesiod's Hawk and Nightingale (*Op.* 202-212): Fable or Omen?», *Hermes* 117, 403-412.

Martin, R. P. (2004): «Hesiod and the Didactic Double», *Synthesis* 11, 31-53.

Nelson, S. A. (1997-1998): «The Justice of Zeus in Hesiod's Fable of the Hawk and the Nightingale», *CJ* 92, 235-247.

Perysinakis, I. (1986): «Hesiod's Treatment of Wealth», *Métis* 1, 97-119.

Schmidt, J.-U. (1986): *Adressat und Paraineseform: Zur Intention von Hesiods 'W. u. T.'*, Göttingen.

Van Groningen, B. A. (1957): «Hésiode et Perses», *Med. Kon. Neder. Akad. Wetenschappen, Afd. Letterkunde*, NR 20, 6, 153-166.

- Walcot, P. (1966): *Hesiod and the Near East*, Cardiff.
- West, M. L. (1978): *Hesiod. Works & Days*, Ed. with Prolegom. and Comm., Oxford.
- 2.
- Adrados, F. R., *Elegíacos y Yambógrafos griegos*, 2 vols., Madrid, 1981² (Intr., texto, trad. y notas)
- Fabbro, E., *I carmi conviviali attici*, Roma, 1995
- Fabian, K.-Pellizer, E.-Tedeschi, G. (eds.), *Οἶνον τεύχην. Studi triestini di poesia conviviale*, Alessandria, 1991
- Gentili, B., *Anacreon*, Roma, 1955
- *Poesia e pubblico nella Grecia arcaica. Da Omero al V secolo*, Roma-Bari, 1995³
- Lloyd-Jones, H.-Parsons, P., (eds.), *Supplementum Hellenisticum*, Berlin-N. York, 1983
- Murray, O. (ed.), *Symptica. A Symposium on the Symposium*, Oxford
- "The Greek Symposion in History", en *Tria corda. Scritti in onore di A. Momigliano*, E. Gabba (ed.), Como, 1983, págs. 257-272
- Neri, C., *Lirici greci. Età arcaica e classica*. introd., ed., trad. e commento, Roma, 2011
- Page, D., *Poetae Melici Graeci*, Oxford, 1962
- Sappho and Alcaeus. An Introduction to the Study of Ancient Lesbian Poetry*, Oxford, 1955
- Lyrice Graeca Selecta*, Oxford, 1973 (reimp. corr. De 1968)
- Pordomingo Pardo, F., "Las aulodias de P.Oxy 1795 y el simposio", in V. Bécares - M^aP. Fernández Álvarez - E. Fernández Vallina (eds.), *Kalòn Théama. Estudios de Filología Clásica e Indoeuropeo dedicados a F. Romero Cruz*, Salamanca, 1999, 181-19
- Powell, J.U., *Collectanea Alexandrina*, Oxford, 1925
- Vetta, M., *Poesia e simposio nella Grecia antica*, Roma-Bari, 1983
- Voigt, E.M., *Sappho et Alcaeus. Fragmenta*, Amsterdam, 1971
- West, M.L., *Iambi et Elegi graeci*, Oxford, I, 1989²; II, 1992²
- 3.
- Ediciones:
- Eva-Maria Voigt, *Sappho et Alcaeus. Fragmenta*, Amsterdam, 1971.
- S. Nicosia, "Una nuova edizione di Saffo e Alceo" *QUCC* 28, 1978, 183-210.
- Para Alceo se dispone también de la ed. en dos vol. a cargo de G. Liberman, en la col. Belles Lettres, Paris, 1999.
- Estudios:
- D. Page, *Sappho and Alcaeus. An Introduction to the Study of Ancient Lesbian Poetry*, Oxford, 1955,
- E. Lobel, ed., *The Fragments of the Lyrical Poems of Sappho*, Oxford, 1925
- S. Nicosia, *Tradizione testuale diretta e indiretta dei poeti di Lesbo*, Roma, 1976.
- B. C. MacLachlan en D. E. Gerber, ed., *A Companion to the Greek Lyric Poets*, Leiden – New York – Köln, 1997
- E.-M. Hamm (Voigt), *Grammatik zu Sappho und Alkaios*, Berlin, 1957.
- J. T. Hooker, *The Language and Text of the Lesbian Poets*, Innsbruck, 1977;
- A. M. Bowie, *The Poetic Dialect of Sappho and Alcaeus*, Salem, New Hampshire, 1981 (reimpr. 1984).
- M. Williamson, *Sappho's Immortal Daughters*, Cambridge –London, 1995
- A. Iriarte, *Safo (Siglos VII/VI a.C.)*, Madrid, 1997.
- II. Latín
- 1.
- Adams J.N -Mayer, R.G., *Aspects of Language of Latin Poetry*, Oxford 1999.
- Conte, G. B., *Virgilio, l'epica del sentimento*, Torino 2007.
- Fernández Corte, J. C., (ed. y com.)- Espinosa Pólit., (trad.), *Virgilio, Eneida*, Letras Universales, Madrid 1989
- O'Hara, James J., "Virgil's style", en Ch. Martindale, (ed.), *The Cambridge Companion to Virgil*, Cambridge 1997, 241-258.
- Rivero et alii, Introducción, *Eneida I-III*, Alma Mater, Madrid 2009.
- Wills, J., *Repetition in Latin Poetry, Figures of Allusion*, Oxford 1996
- 2.
- Gibson R.,K./ Kraus, Ch. S. (eds.), *The Classical Commentary: histories, practices, theories*, Leiden, Brill, 2002.
- Canary, Robert H. and Kozick, Henry (eds.), *The Writing of history: literary form and*

historical understanding, Madison, University of Wisconsin Press, 1978
 Clément, Bruno, *L'invention du commentaire*, Paris, 2000
 Codoñer C. (coord.), *El comentario de textos griegos y latinos*, Cátedra, Madrid, 1979, 179-248 (historiografía griega y latina); 251-296 (oratoria griega y latina)
 - *Comentario de textos latinos*, II, Mexico, 1986
 Goulet-Cazé, M.O. (ed.), *Le commentaire entre tradition et innovation*, Actes du Colloque International de l'Institut des Traditions Textuelles, Paris, Librairie Philosophique J. Vrin 2000.
 Pani, Mario, *Le ragioni della storiografia in Grecia e a Roma: una introduzione*, Bari: Edipublia, 2001.

3.

Ediciones

DELLA CORTE, F.- *Suetonio, Grammatici e Retori*, Loescher, Turín 1968.
 KASTER, R.A.- *C. Suetonius Tranquillus De grammaticis et rhetoribus*, edited with transl., introd. and commentary by A.R. Kaster, Clarendon Press, Oxford 1995.
 MARINONE, N.- *I Saturnali di Macrobio Teodosio*, Turín 1967.
 THILO, G./HAGEN, H.- *Servii Grammatici qui feruntur in Vergilii Carmina commentarii*, Georg Olms, Hildesheim 1961 (=Leipzig 1881).
 WILLIS, J.- *Macrobii Saturnalia*, Teubner, Leipzig 1970.
Estudios sobre Virgilio en la Antigüedad
 BEVILACQUA, M.- *Introduzione a Macrobio*, Lecce 1973.
 CIZEK, E.- "Structure du *De grammaticis et rhetoribus*" *REL* 52 (1974) 303-317.
 DELVIGO, M.L.- *Testo virgiliano e tradizione indiretta. Le varianti Probiane*, Biblioteca di MD 5, Giardini, Pisa 1987.
 FLAMANT, J.- *Macrobe et le néo-platonisme latin à la fin du IV siècle*, Brill, Leiden 1977.
 FUNAIOLI, G.- *Esegesi virgiliana antica*. Prolegomeni all'edizione del commento di G. Filargirio e di T. Gallo, Milán 1930.
 GEORGII, H.- *Die Antike Aeneiskritik*, Stuttgart 1891.
 Die antike Aeneiskritik im Kommentar des Tiberius Claudius Donatus, Prog. der konig. Realgymnasiums in Stuttgart, 1893.
 GEYMONAT, M.- "I critici", *Lo Spazio Letterario di Roma Antica*, vol. III Salerno Ed., Roma 1989, 117-135.
 GIANOTTI, G.F.- "I testi nella scuola" *Lo Spazio Letterario di Roma Antica*, vol. II, Salerno Ed., Roma 1989, 421-466.
 HOLTZ, L.- "Grammairiens et rhéteurs romains en concurrence pour l'enseignement des figures de rhétorique" *Colloque sur la Rhétorique, Caesarodunum XIV bis*, Paris 1979, 207-220.
 KASTER, R.A. *Guardians of language: the grammarian and society in Late Antiquity*, California University Press 1988.
 MARINONE, N.- *Elio Donato, Macrobio e Servio, commentatori di Virgilio*, Vercelli 1946 (reed. Pàtron Ed., Bologna 1990).
 QUINN, K.- "The Poet and his Audience in the augustan Age", *ANRW* II, 30.I, 1982, 75-180.
 SANTORO, A.- *Esegesi virgiliani antichi*, Bari 1945.
 SCHINDEL, A.- *Die lateinischen Figurenlehre des 5 bis 7 Jahrhunderts und Donats Vergilkommentar*, Göttingen 1975.
 TAMPANARO, S.- *Per la storia della filologia virgiliana antica*, Roma 1986.
 Virgilianisti antichi e tradizione indiretta, Olchski, Firenze 2001.
 TRAVIS, A.H.- "Donatus and the Scholia Danielis: a stylistic comparison" *HSPH* 53 (1942) 157-169.

Sobre Servio

BARWICK, K.- "Zur Serviusfrage" *Philologus* 70 (1911)106-145.
 BASCHERA, C.- *Ipotesi d'una relazione tra il Servio Danielino e gli scoli veronesi a Virgilio*, Verona, Casa ed. Mazziana 2000.
 BOBER, R.J.- *The Latinitas of Servius*, diss. Ohio State University, Columbus 1971.
 BRUGNOLI, G.- "Servio" *Enciclopedia Virgiliana*, vol. IV, 805-813.
 DIETZ, D.B.- "Historia in the commentary of Servius" *TAPhA* 125 (1995) 61-97.
 FOWLER, D.P. - "The Virgil Commentary of Servius" *The Cambridge Companion to Virgil*, ed. Ch. Martindale, Cambridge 1997, pp. 73-78.

JONES, J.W.- "Allegorical interpretation in Servius" *CJ* 56 (1960-61) 217-226.
 KASTER, R.A.- "Servius and *idonei auctores*" *AJPh* 99 (1978) 181-209.
 LAIRD, A.- "Juan Luis de la Cerda and the predicament of commentary", en Gibson/Kraus, Leiden 2002, 171-203-
 LAZZARINI, C.- "Elementi di una poetica serviana. Osservazioni sulla costruzione del racconto nel commentario all' Eneida" *SIFC* 7 (1989) 56-109; 241-260.
 "Historia/fabula: forme della costruzione poetica virgiliana nel commento all'Eneide"
MD 10-13 (1983-84) 118-144.
 LEVY, H.L.- "Servius in his classroom" *CJ* 67 (1971-72) 167-174.
 LOCKHART, Ph. N.- *The literary criticism of Servius*, diss. Yale University 1959.
 MOORE, J.L.- "Servius on the tropes and figures of Vergil" *AJPh* 12 (1891) 157-192;
 267-298.
 MURGIA, Ch.- *Prolegomena to Servius*, Londres 1975..
 ROSATI, G.- "Punto di vista narrativo e antichi esegeti di Virgilio" *ASNP* IX.2 (1979) 539-562.
 SUERBAUM, W.- "Servius" *Vergil-Forschung/Aeneis, ANRW* 31.1, 1980.
 TIMPANARO, S.- "Servio Daniel Ad Aen. IV,219" *GIF* 33 (1981) 99-105.
 "Ancora su alcuni passi di Servio e degli scoli danielini al libro terzo dell'Eneide"
MD 22 (1989) 123-182.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

La bibliografía recogida arriba es selecta. Los profesores podrán ampliarla según vayan tratando los diversos puntos del programa

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

Se tendrá en cuenta la asistencia participativa y los conocimientos adquiridos.

Criterios de evaluación

Participación en los debates que se planteen en clase, redacción y/o exposición de comentarios lingüísticos.

Instrumentos de evaluación

Control de asistencia

Control de conocimientos adquiridos:

- Trabajos sobre artículos o libros de referencia en las materias correspondientes.

- Trabajos teóricos o comentarios escritos que no superen las 10 páginas de extensión.
- Comentarios realizados sobre textos seleccionados para su exposición y debate en clase
- Entrevista opcional

Recomendaciones para la evaluación.

Se recomienda la preparación previa por parte del alumno del material de cada clase, a fin de hacer esta lo más fructífera posible.

Recomendaciones para la recuperación.